

# Danby<sup>®</sup> *Designer*

- ALL REFRIGERATOR
- TOUT RÉFRIGÉRATEUR

Owner's Use and Care Guide  
Guide d'utilisation et soins de Propriétaire

Model • Modèle  
DAR125SLDD



# CONTENTS

## ALL REFRIGERATOR

### Owner's Use and Care Guide

1-8

- Safety Instructions
- Installation Instructions
- Operation Instructions
- Care and Maintenance
- Troubleshooting
- Warranty

## LE TOUTE REFRIGERATEUR

### Guide d'utiliser et soin de propriétaire

9-16

- Consignes de sécurité
- Consignes de Installation
- Consignes d'utilisation
- Soins et entretien
- Dépannage
- Garantie



### CAUTION

Read and follow all safety rules and operating instructions before first use of this product.



### PRECAUTION

Veillez lire attentivement les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation avant l'utilisation initiale de ce produit.

# IMPORTANT SAFETY INFORMATION

READ ALL SAFETY INFORMATION BEFORE USING

## GROUNDING INSTRUCTIONS

This appliance must be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electrical shock by providing an escape wire for the electrical current.

This appliance is equipped with a cord having a grounding wire with a grounding plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded.



### WARNING:

**Improper use of the grounding plug can result in a risk of electric shock. Consult a qualified electrician or serviceman if the grounding instructions are not completely understood or if doubt exists as to whether the appliance is properly grounded.**

### DO NOT USE AN EXTENSION CORD

Use an exclusive wall outlet. Do not connect your refrigerator to extension cords or together with any other appliance in the same wall outlet. Do not splice the cord.

**IMPORTANT WARNING:** An empty refrigerator is a very dangerous attraction to children. Remove either the gasket, latches, lids or doors from unused appliances, or take some other action that will guarantee it harmless.

**DANGER: Risk of Child Entrapment!** Before you throw away your old refrigerator/freezer:

- Take off the doors.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

**DON'T WAIT! DO IT NOW!**

## BEFORE FIRST USE

Before connecting the appliance to an electrical power supply, let it stand for about 2 hours, which will reduce the possibility of malfunctions in the cooling system due to transport handling.

Clean the appliance thoroughly, especially in the interior (See Care and Maintenance section).

### INSTRUCTIONS FOR USE

These instructions for use are intended for the user. They describe the appliance and the correct operating procedures for safe use.

## ENERGY SAVING TIPS

Try not to open the door too often, especially when the weather is hot and humid. Once you open the door, close it as soon as possible.

Every now and then check if the appliance is sufficiently ventilated (adequate air circulation behind the appliance).

Set the thermostat from cooler to warmer settings as soon as possible (depends on how loaded the appliance is, ambient temperatures etc.)

Before loading the appliance with packages of fresh foods, make sure that they are cooled to ambient temperature. (excluding soups)

Ice and frost layers increase energy consumption, so clean the appliance as soon as the frost layer is 3-5mm thick.

If the gasket is damaged or the door seal is poor, energy consumption is substantially higher. To restore efficiency, replace the gasket.

Always consider instructions stated in sections Positioning and Energy Saving Tips, otherwise the energy consumption is substantially higher.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

# IMPORTANT SAFETY INFORMATION

READ ALL SAFETY INFORMATION BEFORE USING

## SAFETY PRECAUTIONS

If you have bought this appliance to replace an old one equipped with a door lock that cannot be opened from the inside (lock,bolt), make sure that the lock is removed, disabled or destroyed before discarding. This will make it impossible for children to accidentally lock themselves inside the appliance and suffocate.

The appliance must be properly connected to an electrical power supply.(See: Connection to Power Supply).

If the food has a strange smell or color throw it away because it is very likely that it is spoiled and therefore is dangerous to consume.

Always disconnect the appliance from the power supply before cleaning the appliance and replacing the light bulb.

**WARNING:** Repairs should be performed by qualified service personnel only.

Do not defrost the appliance with other electric appliance (for example a hair dryer) and never attempt to scrape/remove ice/frost with sharp objects. Use only enclosed tools or tools recommended by the manufacturer.

The rating plate containing Model No/Serial No and other technical data specific to this unit, is located either inside the appliance or outside on the rear wall.

## DISPOSING WORN OUT APPLIANCES

When your appliance finally wears out, dispose of it in a safe and harmless manner. If the appliance is equipped with a door lock that cannot be opened from the inside (lock, bolt), make sure the lock is removed, disabled or destroyed before being discarded. This will make it impossible for children to accidentally lock themselves inside the appliance and suffocate.

## DISPOSING WORN OUT APPLIANCES (cont)

The refrigerator system of the appliance is filled with refrigerant and insulating substances which should be separately treated and processed. Call your nearest authorized service agent or specialized servicing center. If you are unable to locate one, contact your local authorities or your distributor. Be careful not to damage the tubes on the rear wall of the appliance (danger of pollution).

### **WARNING:**

**An empty refrigerator is a very dangerous attraction to children. Remove either the gasket, latches lids or doors from unused appliances, or take some other action that will guarantee it harmless.**

**DANGER:** Risk of child entrapment. Before you throw away your old refrigerator or freezer:

- Take off the doors
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

**DON'T WAIT! DO IT NOW!**

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

# INSTALLATION INSTRUCTIONS

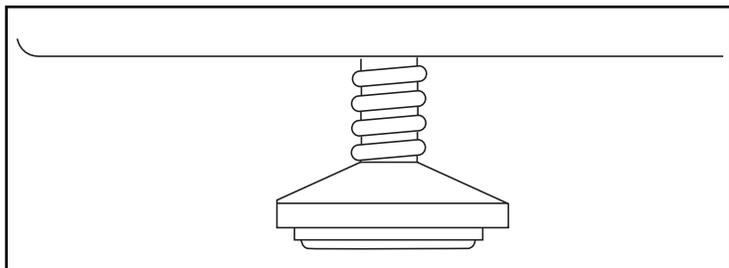
Remove exterior and interior packings, wipe the outside thoroughly with a soft dry cloth and the inside with a wet, lukewarm cloth. Avoid placing the unit in a narrow recess or near any heat source, direct sunlight, or moisture. Let air circulate freely around the unit. Keep the rear of the refrigerator 5 inches away from the wall.

## CHOOSING THE RIGHT LOCATION

- 1) Select a place with a strong, level floor.
- 2) Allow 5 inches of space between the back of the refrigerator and any adjacent wall. Allow 2 inches (minimum) all around the appliance.
- 3) Avoid direct sunlight and heat. Direct sunlight may affect the acrylic coating. Heat sources nearby will cause higher electricity consumption.
- 4) Avoid very moist places. Too much moisture in the air will cause frost to form very quickly on the evaporator, and your refrigerator will have to be defrosted more frequently.

## INSTALLATION

Place the appliance firmly on a solid base. Some appliances have adjustable feet on the front side; use them to level the appliance.

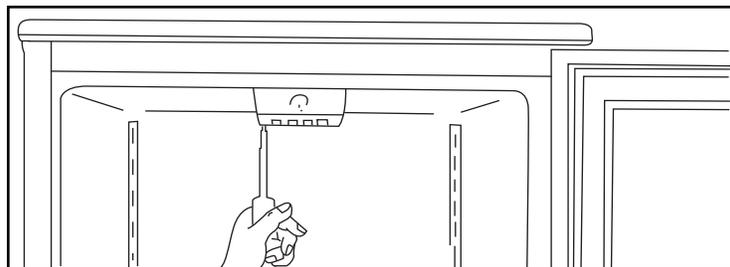


## CONNECTION TO POWER SUPPLY

Connect the appliance power cord to a properly grounded wall outlet. The required nominal voltage and frequency are indicated on the rating plate (inside the unit or on the exterior rear wall of the unit).

## BULB REPLACEMENT

Before replacing the light bulb disconnect the appliance from the power supply. Using a phillips screwdriver, remove the screw located on the center side of the light cover. Pull the light cover straight down. Replacement light bulb must be the same wattage as the original bulb. (15 watts only)



# INSTALLATION INSTRUCTIONS

## FEATURES

### A) Wire Cantilever Shelves

(Number and type of shelves depends on the model) Shelf can be optionally placed on the guides inside the appliance. It is protected against being pulled out accidentally. If you want to remove a shelf, slightly lift up the front part and pull it out. Perishable foods should be stored towards the back/rear of the shelves.

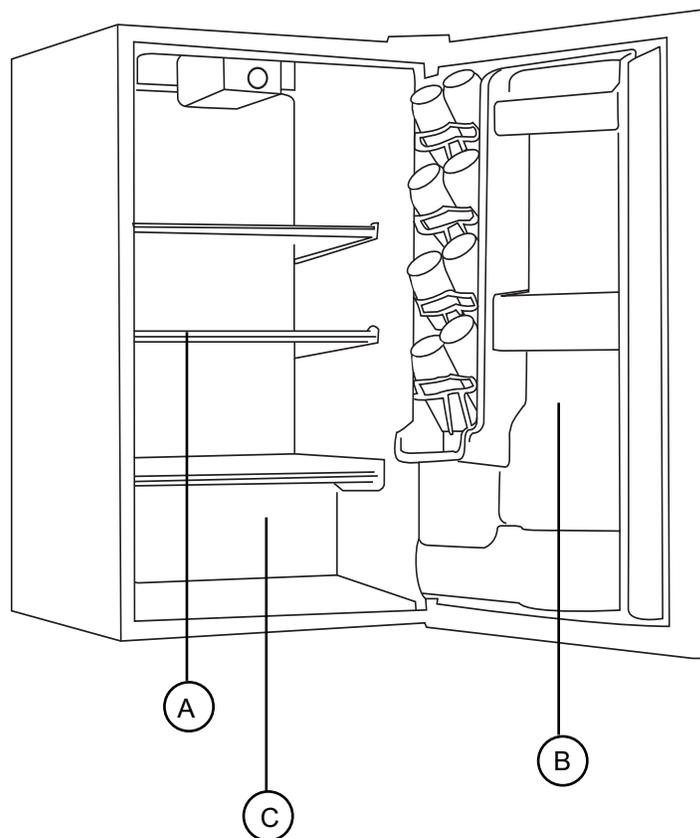
### B) Door Liner

The door liner consists of various shelves or holders used for storing eggs, cheese butter and yogurt as well as other smaller packages, tubes, cans etc. The lower shelf is used for storing large bottles.

### C) Defrost Water Outlet

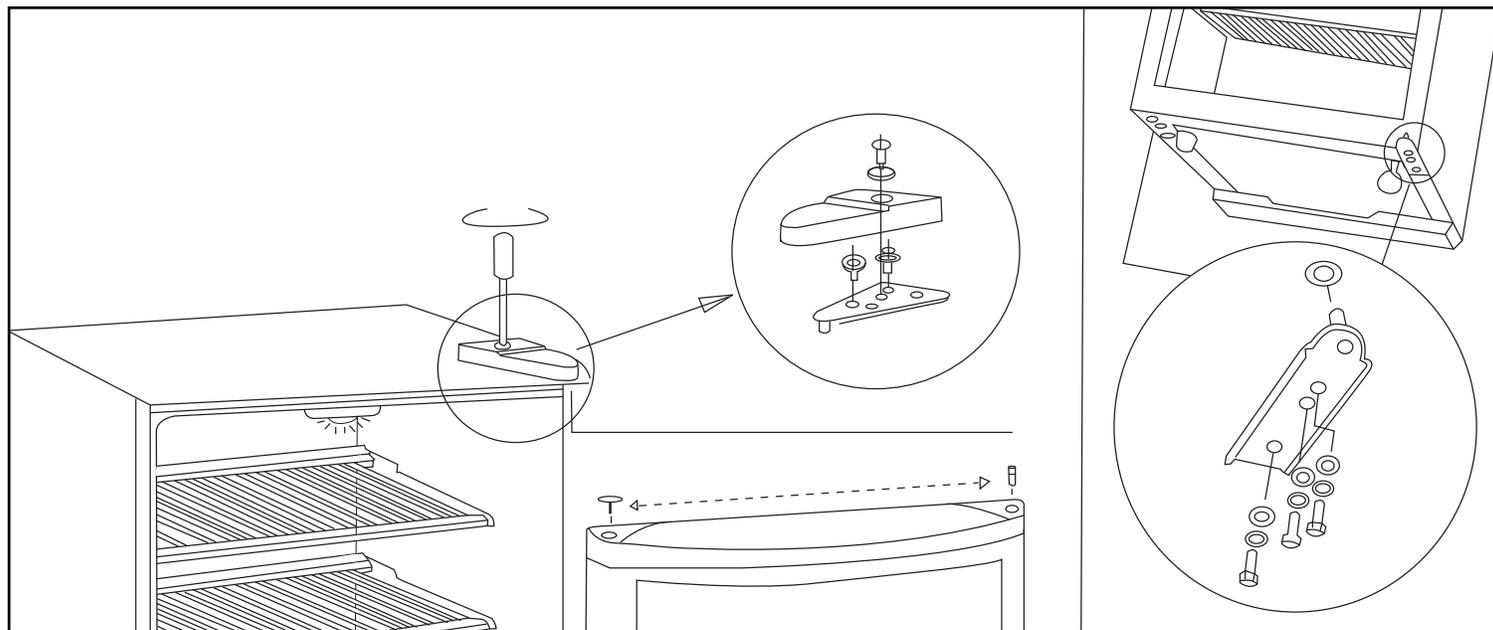
The interior of the refrigerator is cooled with a cooling plate mounted in the rear wall. Under the plate there is a channel and the outlet for defrost water.

Regularly check the defrost water outlet and the drain channel for blockage. They should always be kept free and clean of food particles. If the drain outlet does become clogged, use plastic straw to clean it.



## CHANGING THE DIRECTION ON THE DOOR SWING

If you find the direction of opening the door on your appliance inconvenient, you can change it. Holes on the opposite side have already been prepared in the factory.



# OPERATING INSTRUCTIONS

## TEMPERATURE SELECTION

The temperature of the refrigerator is controlled by the setting thermostat knob. (ceiling of the cabinet) to a desired setting.

To start the refrigerator, turn the temperature control knob to the position corresponding to the desired cooling (on the graduated blue dial) Fig A

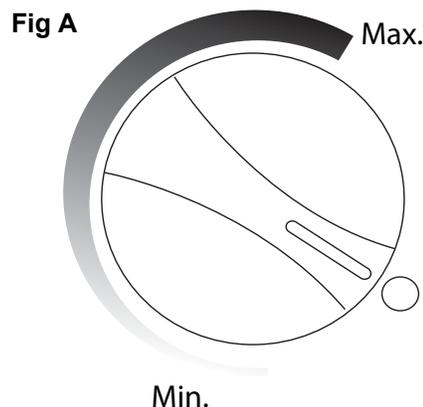
The refrigerator temperature will vary depending on the quantity of the food stored and on the frequency with which the door is opened.

To turn the control to the "OFF" position, rotate the control knob to the "0" position. If the refrigerator has been left out of use for some time, set the control to maximum for 2-3 hours before turning to the desired position. If the refrigerator is not being used for long time periods, disconnect the plug and leave the door partially opened. This will help to reduce mold/mildew from accumulating inside the refrigerator cabinet.

Changes in ambient room temperature will affect internal refrigerator temperatures (choose correct setting of the thermostat knob).

In OFF (0) position the appliance does not operate (cooling system is switched off), yet power supply is not interrupted (the light is on, when you open the refrigerator door).

Temperature in the refrigerator also depends on how often the door is opened.



## STORING FRESH FOODS

Proper use of the appliance, adequately packed food, correct temperature and taking into account hygienic precautions will substantially influence the quality of the food stored.

Foods to be stored in the refrigerator should be properly packed so as to prevent mixing various moisture degrees and odors (in polyethylene bags or sheet, aluminum foil, wax paper, or stored in covered containers or bottles).

Before storing food in the refrigerator, remove excessive packaging (like yogurt in multi-package).

Pack systematically and make sure that foodstuffs do not touch each other (various odors may mix). Assure adequate air circulation around packages.

Never store flammable, volatile or explosive substances.

Beverages with high alcohol percentage shall be stored in tightly sealed bottles in vertical position.

Food should not touch the rear wall of the refrigerator

Foods should be cooled down before storing.

Crispy and delicate foods should be stored in the coldest parts of the refrigerator.

Try not to open the door too often.

Set the thermostat to a setting where lowest temperatures are reached. Set the thermostat gradually so as to avoid freezing of foods. Use a thermometer and measure the temperature in the individual compartments. Place the thermostat in a glass vessel filled with water. Temperature readings are most reliable a few hours after a steady state condition is reached.

Some organic solutions like volatile oils in lemon and orange peel, acid in butter etc. can cause damage when in contact with plastic surfaces or gaskets for long periods of time.

Unpleasant odors inside the refrigerator is a sign that something is wrong with the food or that your refrigerator needs cleaning. Unpleasant odors can be eliminated or reduced by washing the interior of the refrigerator with mild solution of water and vinegar. We also recommend using activated carbon filters to clean the air or to neutralize odors.

If you are planning a long journey, make sure to remove perishable articles of food out of the appliance before you leave.

# CARE AND MAINTENANCE

## AUTOMATIC DEFROSTING

There is no need to defrost the refrigerator, because ice depositing on the inner back wall is defrosted automatically.

Ice build-up on the inner back wall during the compressor operation; will (when the compressor has cycled off) defrost automatically. Defrost water collects inside the drain passing through the drain outlet in the inner back wall into a drain pan situated above the compressor from where it evaporates.

## CLEANING THE APPLIANCE

Disconnect the power before cleaning the appliance.

Do not use coarse or abrasive cleaning agents as you can damage the surface.

Clean the exterior with water and detergent.

Remove the detachable accessories in the interior of the appliance and clean with water and liquid detergent. Plastic parts cannot be washed in dishwashers.

Wash the interior of the appliance with lukewarm water, adding one or two spoonfuls of vinegar. After cleaning connect the appliance to the power supply and reload it when the temperature is cold enough.

## SWITCH OFF APPLIANCE WHEN NOT IN USE

If you do not intend to use the appliance for long periods of time (vacations) set the thermostat knob to OFF (0) position, disconnect the power supply, take out the foods and defrost and clean the appliance. Leave the door slightly open.

## POWER FAILURE

Most power failures are corrected within an hour or two and will not affect your refrigerator temperatures. However, you should minimize the number of door openings while the power is off. During power failures of longer duration, take steps to protect your food by placing dry ice on top of packages.

## IF YOU MOVE

Remove or securely fasten down all loose items inside the unit. To avoid damaging the leveling legs, turn them all the way into the base.

### Some Important Rules for the Correct Use of the Refrigerator

- Never place hot foods in the refrigerator.
- Never place spoiled foods in the refrigerator.
- Don't overload the refrigerator.
- Don't open the door unless necessary.
- Should the refrigerator be stored without use for long periods, it is suggested, after a careful cleaning, to leave the door ajar to allow the air to circulate inside the unit in order to avoid possible formations of condensation, mold or odors.

# TROUBLESHOOTING

Occasionally, a problem is minor and a service call may not be necessary- use this troubleshooting guide for a possible solution. If the unit continues to operate improperly, call an authorized service depot or **Danby's Toll Free Number 1-800-263-2629** for assistance.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
1) Unit does not work	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No power to unit.</li> <li>• Power cord unplugged.</li> <li>• Wrong voltage being used.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check connection of power cord to power source.</li> <li>• Plug in unit.</li> <li>• Use proper voltage.</li> </ul>
2) Unit runs continuously	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperature set too cold.</li> <li>• Door is not closed.</li> <li>• Hot food has been inserted.</li> <li>• Door open too long/too often.</li> <li>• Close proximity to heat source or direct sunlight.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Raise temperature settings.</li> <li>• Close door securely.</li> <li>• Ensure food is room temperature before inserting.</li> <li>• Reduce frequency and duration of door openings.</li> <li>• Do not place unit close to heat sources or direct sunlight.</li> </ul>
3) Internal temperature not cold enough.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No power to unit.</li> <li>• Power cord unplugged.</li> <li>• Temperature control too warm.</li> <li>• Door open too long/too often.</li> <li>• Hot food inserted.</li> <li>• Air flow obstruction.</li> <li>• Wrong voltage being used.</li> <li>• Close proximity to heat source or direct sunlight.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check connection of power cord.</li> <li>• Plug in unit.</li> <li>• Check settings, adjust if necessary.</li> <li>• Reduce frequency and duration of door openings.</li> <li>• Ensure food is room temperature before inserting.</li> <li>• Allow room for air to circulate around the unit.</li> <li>• Use proper voltage.</li> <li>• Do not place unit close to heat sources or direct sunlight.</li> </ul>
4) Ice Formation on the Inner Rear Wall	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The door does not seal well.</li> <li>• The door is frequently opened or left too long.</li> <li>• The food stored in the refrigerator was warm;</li> <li>• The food or dish is touching the inner back wall.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Set the thermostat knob to OFF (0) position and leave the door open. Never use electric devices for defrosting and do not scrape the ice or frost layer with sharp objects After defrosting is complete, turn the knob to desired position and close the refrigerator door.</li> <li>• Clean the gasket if it is contaminated, or replace it if it is damaged.</li> </ul>
5) Water is leaking from the refrigerator	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Water pipe is clogged. defrost water drips over the channel.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Clean the clogged pipe, for example with a plastic straw.</li> <li>• Manually defrost the increased ice layer. "Ice Formation on the Inner Wall"</li> </ul>
6) Noise	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appliance not leveled.</li> <li>• Appliance not installed on a firm solid base/floor.</li> <li>• Appliance is touching a wall or kitchen units standing next to it.</li> <li>• Accessories inside the appliance are placed incorrectly. Bottles tins and other vessels may be touching each other causing rattling and/or vibrations.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Always make sure that the appliance is leveled and installed on a firm solid base/floor.</li> <li>• The Appliance must not touch any wall or other kitchen units.</li> <li>• Make sure the accessories inside the appliance are correctly placed so they dont touch each other and cause rattling and/or vibrations.</li> </ul>



## LIMITED IN-HOME APPLIANCE WARRANTY

This quality product is warranted to be free from manufacturer's defects in material and workmanship, provided that the unit is used under the normal operating conditions intended by the manufacturer.

This warranty is available only to the person to whom the unit was originally sold by Danby Products Limited (Canada) or Danby Products Inc. (U.S.A.) (hereafter "Danby") or by an authorized distributor of Danby, and is non-transferable.

### TERMS OF WARRANTY

Plastic parts, are warranted for thirty (30) days only from purchase date, with no extensions provided.

*First 18 Months* During the first eighteen (18) months, any functional parts of this product found to be defective, will be repaired or replaced, at warrantor's option, at no charge to the ORIGINAL purchaser.

*To obtain Service (at* Danby reserves the right to limit the boundaries of "In Home Service" to the proximity of an Authorized Service Depot. Any appliance requiring service outside the limited boundaries of "In Home Service", it will be the consumer's responsibility to transport the appliance (their own expense) to the original retailer (point of purchase) or a service depot for repair. See "Boundaries of In Home Service" below. Contact your dealer from whom your unit was purchased, or contact your nearest authorized Danby service depot, where service must be performed by a qualified service technician.

If service is performed on the unit by anyone other than an authorized service depot, or the unit is used for commercial application, all obligations of Danby under this warranty shall be void.

*Boundaries of In Home Service* If the appliance is installed in a location that is 100 kilometers (62 miles) or more from the nearest service center your unit must be delivered to the nearest authorized Danby Service Depot, as service must only be performed by a technician qualified and certified for warranty service by Danby. Transportation charges to and from the service location are not protected by this warranty and are the responsibility of the purchaser.

Nothing within this warranty shall imply that Danby will be responsible or liable for any spoilage or damage to food or other contents of this appliance, whether due to any defect of the appliance, or its use, whether proper or improper.

### EXCLUSIONS

Save as herein provided, Danby, there are no other warranties, conditions, representations or guarantees, express or implied, made or intended by Danby or its authorized distributors and all other warranties, conditions, representations or guarantees, including any warranties, conditions, representations or guarantees under any Sale of Goods Act or like legislation or statute is hereby expressly excluded. Save as herein provided, Danby shall not be responsible for any damages to persons or property, including the unit itself, howsoever caused or any consequential damages arising from the malfunction of the unit and by the purchase of the unit, the purchaser does hereby agree to indemnify and hold harmless Danby from any claim for damages to persons or property caused by the unit.

### GENERAL PROVISIONS

No warranty or insurance herein contained or set out shall apply when damage or repair is caused by any of the following:

- 1) Power failure.
- 2) Damage in transit or when moving the appliance.
- 3) Improper power supply such as low voltage, defective house wiring or inadequate fuses.
- 4) Accident, alteration, abuse or misuse of the appliance such as inadequate air circulation in the room or abnormal operating conditions (extremely high or low room temperature).
- 5) Use for commercial or industrial purposes (ie. If the appliance is not installed in a domestic residence).
- 6) Fire, water damage, theft, war, riot, hostility, acts of God such as hurricanes, floods etc.
- 7) Service calls resulting in customer education.
- 8) Improper Installation (ie. Building-in of a free standing appliance or using an appliance outdoors that is not approved for outdoor application).

Proof of purchase date will be required for warranty claims; so, please retain bills of sale. In the event warranty service is required, present this document to our AUTHORIZED SERVICE DEPOT.

**Warranty Service**  
In-home

Danby Products Limited  
PO Box 1778, Guelph, Ontario, Canada N1H 6Z9  
Telephone: (519) 837-0920 FAX: (519) 837-0449

**1-800-263-2629**

Danby Products Inc.  
PO Box 669, Findlay, Ohio, U.S.A. 45840  
Telephone: (419) 425-8627 FAX: (419) 425-8629

# INFORMATION DE SÉCURITÉ IMPORTANTE

## PRENDRE CONNAISSANCE DE TOUTES LES INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER LE PRODUIT

### MISE À LA TERRE

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de court-circuit, la mise à la terre réduit les risques de décharge électrique en fournissant un échappatoire au courant électrique.

L'appareil est muni d'un cordon électrique comprenant un fil de mise à la terre et une fiche de terre. Branchez la fiche dans une prise de courant correctement installée et mise à la terre.

#### **AVERTISSEMENT:**

**Consultez un électricien ou un technicien qualifié si vous ne comprenez pas bien les instructions de mise à la terre ou si vous avez un doute quelconque sur la bonne mise à la terre de l'appareil.**

**N'UTILISER JAMAIS DE FIL DE RALLONGE.** S'il est possible, branchez le réfrigérateur à son propre circuit. Ainsi, les autres appareils ou la surcharge des lampes du domicile ne peuvent pas surcharger et interrompre le courant électrique. Une connexion desserrée peut se doubler à un autre appareil dans la même prise murale.

**PRÉCAUTION IMPORTANTE:** Un réfrigérateur est une attraction dangereuse aux enfants. Enlever les joints étanches, les loquets, les couvercles ou les portes des appareils qui ne sont pas utilisés, ou faites de sorte que l'appareil ne présente aucun danger.

**N'ATTENDEZ PAS! FAITES-LE IMMÉDIATEMENT!**

### AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Avant de brancher l'appareil à l'alimentation électrique, laissez-le reposer pendant environ 2 heures, ce qui réduira la possibilité que le système de refroidissement présente des dysfonctionnements en raison de la manutention au cours du transport.

Nettoyez bien l'appareil, surtout à l'intérieur (voir la section relative à l'entretien).

#### **MODE D'EMPLOI**

Ce mode d'emploi est destiné à l'utilisateur. Il décrit l'appareil et les procédures permettant de l'utiliser de manière sécuritaire.

### CONSEILS RELATIFS AUX ÉCONOMIES D'ÉNERGIE

Essayez de ne pas ouvrir la porte trop fréquemment, surtout lorsque les conditions météorologiques sont chaudes et humides. Une fois la porte ouverte, fermez-la dès que possible. Cela est particulièrement important si votre modèle est de type armoire.

Vérifiez de temps en temps si l'appareil est suffisamment ventilé (si l'air circule bien derrière l'appareil).

Réglez le thermostat dès que possible pour que les paramètres passent d'une valeur élevée à moins élevée (en fonction du volume de l'appareil occupé par les aliments, de la température de la pièce, etc.)

Avant de mettre au réfrigérateur des emballages contenant des aliments frais, assurez-vous qu'ils sont refroidis à la température de la pièce. (À l'exception des soupes)

La présence de couches de glace et de givre augmente la consommation d'énergie; nettoyez l'appareil dès que l'épaisseur de la couche de givre atteint 3 à 5 mm.

Lorsque le joint d'étanchéité est endommagé ou que la porte ne ferme pas hermétiquement, la consommation d'énergie est considérablement plus élevée. Afin de rétablir l'efficacité, remplacez le joint d'étanchéité.

Il convient de toujours prendre en compte les directives figurant dans les sections relatives à la mise en place et aux conseils en matière d'économie d'énergie, sans quoi la consommation d'énergie sera considérablement plus élevée.

### CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

# INFORMATION DE SÉCURITÉ IMPORTANTE

## PRENDRE CONNAISSANCE DE TOUTES LES INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER LE PRODUIT

### MESURES DE SÉCURITÉ

Si vous avez acheté cet appareil afin de remplacer un ancien appareil muni d'une serrure de porte qui ne peut être ouverte de l'intérieur (verrou, boulon), assurez-vous que la serrure est retirée, désactivée ou détruite avant de jeter l'appareil. Ceci afin d'empêcher les enfants de s'enfermer accidentellement à l'intérieur de l'appareil sans possibilité d'en sortir et d'être asphyxiés.

L'appareil doit être correctement branché à l'alimentation électrique. (Voir la section relative au branchement à l'alimentation électrique).

Si les aliments ont une odeur ou une couleur étrange, jetez-les car il est très probable qu'ils soient impropres à la consommation et il est par conséquent risqué de les manger.

Débranchez toujours l'appareil de l'alimentation électrique avant de le nettoyer, de remplacer l'ampoule ou de tenter de le réparer.

**MISE EN GARDE:** les réparations doivent être uniquement effectuées par le personnel d'entretien agréé.

Ne faites pas dégivrer l'appareil à l'aide d'un autre appareil électrique (par exemple, un séchoir à cheveux) et n'essayez jamais de gratter ou d'éliminer la glace ou le givre à l'aide d'objets pointus. N'utilisez que les outils fournis ou recommandés par le fabricant.

Le système frigorifique de l'appareil contient un fluide frigorigène et de l'huile; faites donc en sorte lorsque l'appareil est endommagé de le manipuler avec soin et de le jeter conformément aux mesures de protection de l'environnement. (Voir la section relative au respect de l'environnement).

La plaque signalétique sur laquelle figure le numéro de modèle ou de série et d'autres données techniques propres à cet appareil se trouve soit à l'intérieur de celui-ci ou à l'extérieur sur la paroi arrière.

### ÉLIMINATION DES APPAREILS USÉS

Lorsque votre appareil ne peut plus servir, éliminez-le de manière sécuritaire et pour qu'il ne présente aucun risque. Si l'appareil est muni d'une serrure de porte qui ne peut être ouverte de l'intérieur (verrou, boulon), assurez-vous que la serrure est retirée, désactivée ou détruite avant de jeter l'appareil. Ceci afin d'empêcher les enfants de s'enfermer accidentellement à l'intérieur de l'appareil sans possibilité d'en sortir et d'être asphyxiés.

Le système frigorifique de l'appareil contient un fluide frigorigène et des substances isolantes qui doivent être transformés et traités séparément. Appelez votre réparateur autorisé ou centre de réparations spécialisé le plus proche. Si vous êtes dans l'impossibilité d'en trouver un, contactez les autorités ou le distributeur de votre localité. Prenez soin de ne pas endommager les tubes situés sur la paroi arrière de l'appareil (risque de pollution).



### AVERTISSEMENT:

**Un vide est une attraction dangereuse aux enfants. Enlever les joints étanches, les loquets, les couvercles ou les portes des appareils qui ne sont pas utilisés, ou faites de soit que l'appareil ne présente aucun danger.**

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

# CONSIGNES DE INSTALLATION

Enlevez les emballages extérieurs et intérieurs. Essuyez complètement l'extérieur avec un linge doux sec et l'intérieur avec un linge humide tiède. Il ne faut jamais situer l'appareil dans un recoin étroit, proche d'une source d'air chaud. L'air doit circuler à l'entour de l'appareil. Éloigner le congélateur au moins 5 pouces du mur.

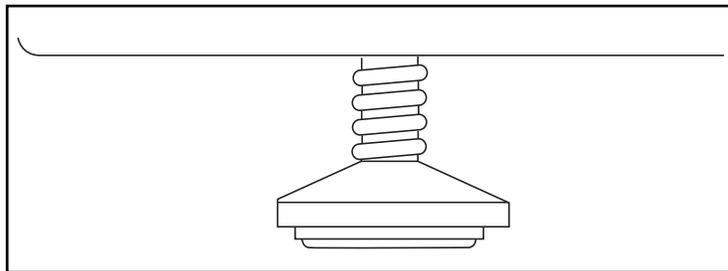
## CHOIX DE L'EMPLACEMENT APPROPRIÉ

Laissez un espace de 5 pouces entre l'arrière du réfrigérateur et tout mur adjacent. Laissez un espace minimum de 2 pouces tout autour de l'appareil.

- 1) Choisir une place qui a un plancher fort et à niveau.
- 2) Éloigner l'appareil de 5 pouces des murs arrière et de côté.
- 3) Éviter les rayons de soleil et la chaleur directs qui peuvent affecter la surface en acrylique. Les sources de chaleur rapprochées augmentent la consommation d'énergie.
- 4) Éviter les endroits très humides. L'humidité élevée dans l'air occasionne la formation rapide de gèle sur l'évaporateur et le réfrigérateur. Le réfrigérateur devra être dégivré fréquemment.

## INSTALLATION

Placez l'appareil de manière à ce qu'il repose de manière ferme sur une base solide. Certains appareils possèdent des pieds réglables à l'avant; utilisez-les pour mettre les appareils à niveau.

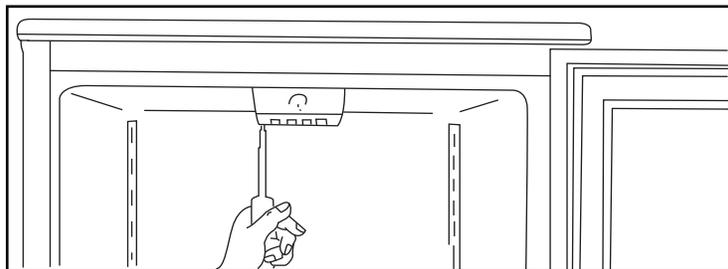


## BRANCHEMENT À L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

Branchez le cordon d'alimentation de l'appareil à une prise murale mise à la terre de manière appropriée. La tension et la fréquence nominales requises sont indiquées sur la plaque signalétique (à l'intérieur de l'appareil ou sur sa paroi arrière extérieure).

## CHANGER L'AMPOULE

Avant de changer l'ampoule, débranchez l'appareil de l'alimentation électrique. À l'aide d'un tournevis cruciforme, retirez la vis qui se trouve sur le côté du protège-lampe, en son centre. Tirez le protège-lampe vers le bas. L'ampoule de rechange doit être de la même puissance que l'ampoule d'origine. (15 watts seulement)



# CONSIGNES DE INSTALLATION

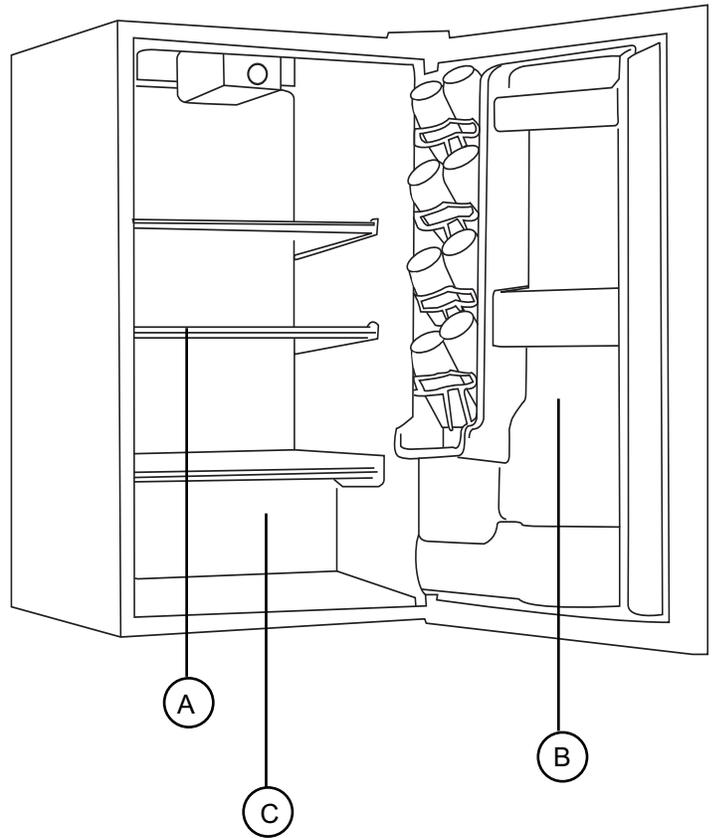
## CARACTÉRISTIQUES

**A)** Clayettes en fil métallique en porte-à-faux (le nombre et le type de clayette varie selon les modèles). Si vous le désirez, vous pouvez placer une clayette sur les guides situés à l'intérieur de l'appareil. L'appareil est conçu de telle sorte que les clayettes ne peuvent pas être tirées hors des guides accidentellement. Si vous désirez retirer une clayette, soulevez légèrement sa partie avant puis tirez. Les aliments périssables doivent être rangés vers l'arrière sur les clayettes.

**B)** Contre-porte La contre-porte comporte divers supports ou tablettes qui sont utilisés pour ranger les œufs, le fromage, le beurre et le yogourt ainsi que d'autres emballages plus petits, les tubes, les canettes, etc. La tablette inférieure est utilisée pour ranger les grosses bouteilles.

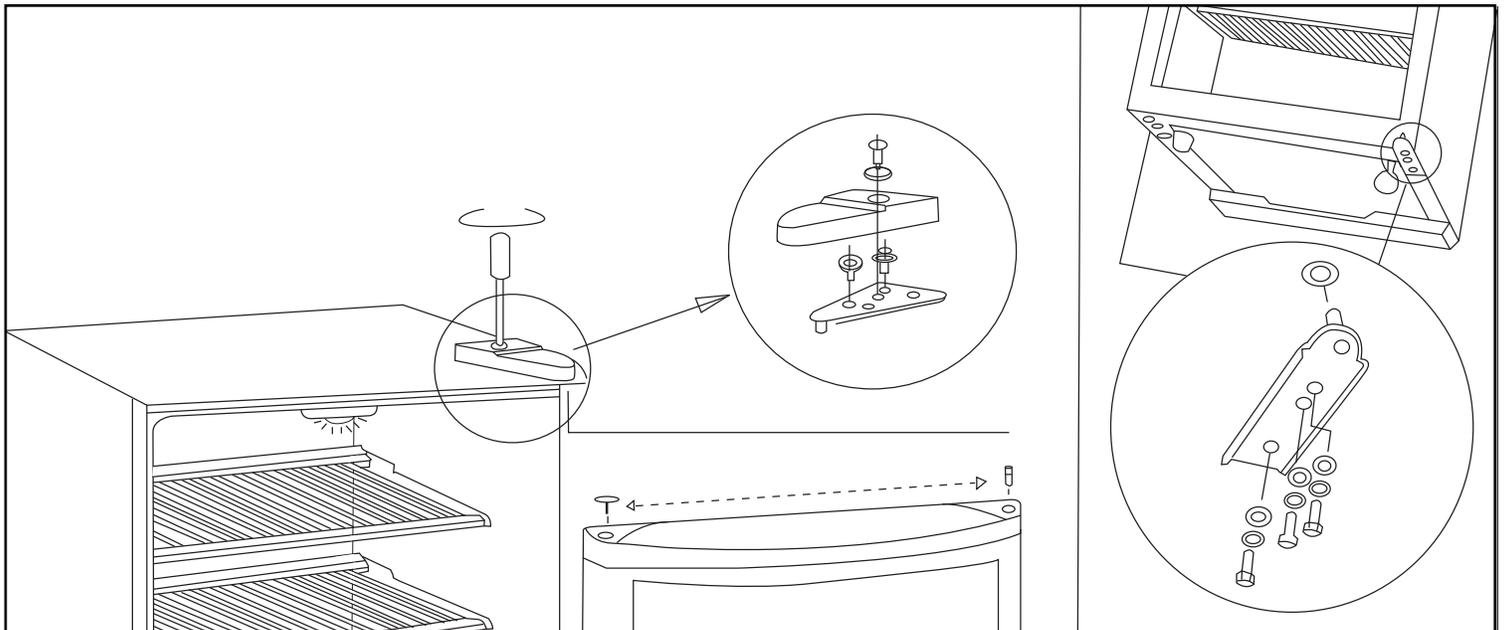
**C)** Orifice d'évacuation de l'eau de dégivrage L'intérieur du réfrigérateur est refroidi à l'aide d'une plaque de refroidissement montée sur la paroi arrière. Un conduit et l'orifice d'évacuation de l'eau de dégivrage sont logés sous cette plaque.

Vérifiez régulièrement que l'orifice d'évacuation de l'eau de dégivrage et le conduit d'égouttement ne sont pas bloqués. Ils doivent constamment être propres et exempts de tout débris d'aliments. Si l'orifice d'égouttement s'obstrue, utilisez une paille en plastique pour la nettoyer.



## CHANGEMENT DU SENS D'OUVERTURE DE LA PORTE

Si vous trouvez le sens d'ouverture de la porte peu pratique, vous pouvez le modifier. Des trous sur la face opposée ont déjà été percés à l'usine.



# CONSIGNES D'UTILISATION

## SÉLECTION DE LA TEMPÉRATURE

La température du réfrigérateur est contrôlée en réglant le bouton du thermostat (plafond du meuble) au niveau désiré.

Pour démarrer le réfrigérateur, tournez le bouton de réglage de la température à la position correspondant au niveau de refroidissement désiré (sur le cadran bleu gradué) Fig. A

La température du réfrigérateur variera en fonction de la quantité d'aliments entreposés et de la fréquence à laquelle la porte est ouverte.

Pour tourner le bouton en position « ARRÊT » (OFF), réglez le bouton de réglage sur la position « 0 ». Si le réfrigérateur n'a pas été utilisé pendant un certain temps, réglez le bouton de réglage sur la position « maximum » pendant 2 à 3 heures avant de le régler à la position désirée. Si le réfrigérateur n'est pas utilisé pendant de longues périodes, débranchez-le de la prise et laissez la porte entrouverte. Cela contribuera à réduire l'accumulation de moisissures à l'intérieur du réfrigérateur.

## ENTREPOSAGE D'ALIMENTS FRAIS

L'utilisation appropriée de l'appareil, l'emballage approprié des aliments, la température appropriée et la prise de mesures d'hygiène influent considérablement sur la qualité des aliments entreposés.

Les aliments rangés au réfrigérateur doivent être convenablement emballés afin d'empêcher l'échange d'odeurs et d'humidité à divers degrés (sacs ou feuille de polyéthylène, feuille d'aluminium, papier ciré ou placés dans des contenants recouverts ou des bouteilles).

Avant de mettre des aliments au réfrigérateur, éliminez le surplus d'emballage (comme le yogourt en emballages multiples).

Emballer systématiquement tout et assurez-vous que les aliments n'entrent pas en contact les uns avec les autres (différentes odeurs pourraient être échangées). Assurez-vous que l'air circule bien autour des emballages.

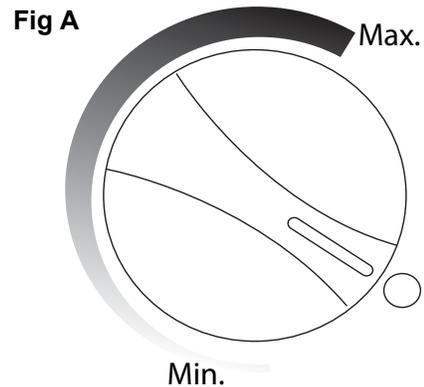
Ne rangez jamais de substances inflammables, volatiles ou explosives au réfrigérateur.

Les boissons à teneur élevée en alcool doivent être entreposées dans des bouteilles hermétiquement fermées et placées en position verticale.

Les changements de température de la pièce influent sur la température interne du réfrigérateur (réglez le bouton du thermostat au niveau approprié).

L'appareil ne fonctionne pas lorsqu'il est réglé sur la position « ARRÊT (0) » (OFF) (0) (le système de refroidissement est mis hors tension), mais l'alimentation n'est pas interrompue (la lumière s'allume lorsque vous ouvrez la porte du réfrigérateur).

La température interne du réfrigérateur dépend également de la fréquence à laquelle la porte est ouverte.



Les aliments croustillants et délicats doivent être placés dans les sections les plus froides du réfrigérateur.

Essayez de ne pas ouvrir trop souvent la porte.

Réglez le thermostat sur la position correspondant à la température la plus basse. Réglez le thermostat de manière progressive afin d'éviter de congeler les aliments. Utilisez un thermomètre pour mesurer la température des compartiments individuels. Placez le thermostat dans un récipient en verre contenant de l'eau. Les températures relevées seront plus fidèles à la réalité quelques heures après l'atteinte d'un état stable.

Certaines solutions organiques telles que les huiles essentielles provenant des zestes d'orange ou de citron, l'acide contenu dans le beurre, etc. peuvent causer des dommages lorsqu'elles entrent en contact avec des surfaces ou des joints en plastique pendant des périodes prolongées.

La présence d'odeurs désagréables à l'intérieur du réfrigérateur est le signe que les aliments sont mal conservés ou qu'il est nécessaire de nettoyer votre réfrigérateur. Les odeurs désagréables peuvent être éliminées ou réduites en nettoyant l'intérieur du réfrigérateur à l'aide d'une solution faible d'eau et de vinaigre. Nous recommandons également d'utiliser des filtres au charbon actif pour purifier l'air ou neutraliser les odeurs.

# CONSIGNES D'UTILISATION

## ENTREPOSAGE D'ALIMENTS FRAIS (suite)

Si vous comptez être absent pendant longtemps, assurez-vous de retirer tous les aliments périssables de l'appareil avant de partir.

Les aliments doivent être refroidis avant d'être mis au réfrigérateur.

Les aliments ne doivent pas entrer en contact avec la paroi arrière du réfrigérateur.

## SOINS ET ENTRETIEN

### DÉGIVRAGE AUTOMATIQUE

Nul besoin de dégivrer le réfrigérateur car les dépôts de glace se formant sur la paroi arrière intérieure sont dégivrés de manière automatique.

L'accumulation de glace sur la paroi arrière intérieure occasionnée par le fonctionnement du compresseur sera automatiquement éliminée par le dégivrage (lorsque le compresseur aura terminé son cycle). L'eau de dégivrage s'accumule dans la gouttière d'évaporateur, passant de l'orifice d'égouttement situé dans la paroi arrière intérieure au plateau de dégivrage situé au-dessus du compresseur, où elle s'évapore.

### ENTRETIEN

Pour nettoyer l'intérieur, utilisez un chiffon doux et une solution composée d'une pinte d'eau et d'une cuillerée à soupe de poudre à pâte. Comme autre solution de nettoyage, utilisez une solution comportant un savon ou un détergent doux. Lavez les tablettes en verre à l'aide d'une solution comportant un détergent doux; séchez les tablettes et essuyez-les à l'aide d'un chiffon doux. Nettoyez l'extérieur à l'aide d'un chiffon humide doux et d'un peu de détergent doux ou d'un produit de nettoyage des appareils électroménagers.

### ARRETER L'APPAREIL LORSQU'IL N'EST PAS UTILISE

Si vous ne devez pas utiliser l'appareil pendant un long délai, (vacances) régler le cadran du thermostat à la position STOP (0), débranchez-le de la prise de courant, enlevez les aliments, décongelez et nettoyez l'appareil. Laissez la porte entre-ouverte.

### PANNE D'ÉLECTRICITÉ

La plupart des pannes d'électricité sont corrigées dans un délai d'une heure et n'ont pas d'effets sur la température du réfrigérateur. Il est nécessaire de réduire le nombre d'ouvertures de la porte pendant une panne. Pendant les pannes qui durent plus qu'une heure, protéger vos aliments en déposant un bloc de glace sèche par-dessus les emballages. Si la glace n'est pas disponible, essayer d'utiliser temporairement de l'espace de votre entrepôt à froid régional.

### DÉMÉNAGEMENT

Enlever ou immobiliser toutes les pièces amovibles (c'-à-d; les clayettes) à l'intérieur du réfrigérateur. Serrer les vis à niveau à la base afin de ne pas les endommager.

### IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR L'UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

- Ne jamais ranger d'aliments chauds dans le réfrigérateur
- Ne jamais surcharger l'appareil.
- Ouvrir la porte seulement si nécessaire.
- Pour un rangement prolongé de l'appareil, il est suggéré de laver l'appareil, de laisser la porte ouverte afin de fournir une circulation d'air à l'intérieur du meuble et d'éviter le développement de condensation, de moisissures et d'odeurs

# DÉPANNAGE

La plupart du temps, un problème est mineur et un appel de service peut ne pas être nécessaire. Utilisez ce guide de dépannage pour trouver une solution possible. Si l'unité continue de fonctionner incorrectement, appelez un dépôt de service autorisé ou le numéro sans frais de Danby pour obtenir de l'assistance. **1-800-263-2629**

PROBLEME	CAUSE PROBABLE	SOLUTION SUGGEREE
<b>L'appareil ne fonctionne pas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pas de tension à l'unité.</li> <li>• Le cordon d'alimentation est débranché.</li> <li>• Le mauvais voltage est utilisé.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez la connexion du cordon à la source d'alimentation.</li> <li>• Branchez l'appareil.</li> <li>• Utilisez le voltage approprié.</li> </ul>
<b>L'appareil fonctionne sans interruption</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La température est réglée en position basse</li> <li>• La porte n'est pas fermée.</li> <li>• De la nourriture chaude a été insérée.</li> <li>• La porte est ouverte trop longtemps ou trop souvent.</li> <li>• Proximité d'une source de chaleur ou exposition directe aux rayons du soleil.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La température est réglée en position élevée</li> <li>• Fermez la porte fermement.</li> <li>• Assurez-vous que la nourriture est à la temp. de la pièce avant de la placer dans le congélateur.</li> <li>• Minimisez l'ouverture de la porte.</li> <li>• Ne placez pas l'appareil près d'une source de chaleur ou directement sous les rayons du soleil.</li> </ul>
<b>La température interne n'est pas assez froide.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La température est réglée en position élevée</li> <li>• Le cordon d'alimentation est débranché.</li> <li>• Le contrôle de la temp. est trop bas.</li> <li>• La porte n'est pas fermée.</li> <li>• La nourriture est chaude</li> <li>• La porte est ouverte trop longtemps/trop souvent.</li> <li>• Obstruction de la circulation de l'air.</li> <li>• Le mauvais voltage est utilisé.</li> <li>• Proximité d'une source de chaleur ou exposition directe aux rayons du soleil.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La porte ne ferme pas hermétiquement</li> <li>• Branchez l'appareil.</li> <li>• Vérifiez le réglage et augmentez-le au besoin.</li> <li>• Fermez la porte fermement.</li> <li>• Assurez-vous que la nourriture est à la température de la pièce.</li> <li>• Minimisez l'ouverture de la porte.</li> <li>• Laissez l'air circuler dans la pièce autour de l'appareil.</li> <li>• Utilisez le voltage approprié.</li> <li>• Ne placez pas l'appareil près d'une source de chaleur ou directement sous les rayons du soleil.</li> </ul>
<b>De la glace se forme sur la paroi arrière intérieure</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La porte ne ferme pas hermétiquement</li> <li>• La porte est ouverte fréquemment ou elle est laissée ouverte trop longtemps</li> <li>• Les aliments placés au réfrigérateur étaient chauds</li> <li>• Les aliments ou le plat touchent la paroi arrière intérieure</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Réglez le bouton du thermostat sur la position « ARRÊT (0) » (STOP (0)) et laissez la porte ouverte. N'utilisez jamais de dispositifs électriques pour dégivrer le réfrigérateur et ne grattez pas la couche de glace ou de givre à l'aide d'objets pointus une fois terminé le dégivrage, réglez le bouton sur la position désirée et fermez la porte du réfrigérateur.</li> <li>• Nettoyez le joint s'il est contaminé, ou remplacez-le s'il est endommagé.</li> </ul>
<b>Des fuites d'eau du réfrigérateur se produisent</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'orifice d'évacuation de l'eau est obstrué; l'eau de dégivrage dégoutte du conduit</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nettoyez l'orifice d'évacuation de l'eau obstrué à l'aide, par exemple, d'une paille en plastique</li> <li>• Dégivrez à la main la couche de glace qui s'épaissit. « Formation de glace sur la paroi intérieure »</li> </ul>
<b>Bruit</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'appareil n'est pas de niveau</li> <li>• L'appareil ne repose pas sur une base/un plancher solide</li> <li>• L'appareil est en contact avec un mur ou un bloc-cuisine adjacent.</li> <li>• Les accessoires contenus dans l'appareil ne sont pas installés correctement. Il se peut que des bouteilles, des boîtes ou autres contenants se touchent, occasionnant ainsi un cliquetis ou des vibrations.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous toujours que l'appareil est de niveau et qu'il repose sur une base/un plancher solide.</li> <li>• Il est impératif que l'appareil ne touche aucun mur ou bloc-cuisine.</li> <li>• Assurez-vous que les accessoires contenus dans l'appareil sont installés correctement afin qu'ils ne se touchent pas et qu'ils n'occasionnent pas de cliquetis ou de vibrations.</li> </ul>

## GARANTIE LIMITÉE SUR APPAREIL ÉLECTROMÉNAGER À DOMICILE

Cet appareil de qualité est garanti exempt de tout vice de matière première et de fabrication, s'il est utilisé dans les conditions normales recommandées par le fabricant.

Cette garantie n'est offerte qu'à l'acheteur initial de l'appareil vendu par Danby Products Limited (Canada) ou Danby Products Inc. (E.-U. d'A) (ci-après "Danby") ou par l'un des ses distributeurs agréés et elle ne peut être transférée.

### CONDITIONS

Les pièces en plastique sont garanties pour trente (30) jours seulement à partir de la date de l'achat, sans aucune prolongation prévue.

*Première 18 mois* Pendant les dix huit (18) mois, toutes pièces fonctionnelles de ce produit s'avèrent défectueuses, seront réparées ou remplacées, selon le choix du garant, sans frais à l'acheteur INITIAL.

*Pour bénéficier du Service* Le client sera responsable pour le transport et tous les frais d'expédition de tout appareil exigeant le service au dépôt de service autorisé le plus proche. S'adresser au détaillant qui a vendu l'appareil, ou à la station technique agréée de service la plus proche, où réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié. Si les réparations sont effectuées par quiconque autre que la station de service agréée où à des fins commerciales, toutes les obligations de Danby en vertu de cette garantie seront annulées.

*Limites de l'entretien à domicile* Si l'appareil est installé à plus de 100 kilomètres (62 milles) du centre de service le plus proche, il doit être livré à l'atelier de réparation autorisé par Danby le plus proche, car l'entretien doit uniquement être réalisé par un technicien qualifié et certifié pour effectuer un entretien couvert par la garantie de Danby. Les frais de transport entre votre domicile et le lieu de l'entretien ne sont pas couverts par la présente garantie et doivent être acquittés par l'acheteur.

Cette garantie indique en aucun temps la responsabilité de Danby de l'avarie ou dommage de la vin ou autre contenu, soit par les vices de l'appareil, ou soit par l'utilisation convenable ou inexacte.

### EXCLUSIONS

En vertu de la présente, il n'existe aucune autre garantie, condition ou représentation, qu'elle soit exprimée ou tacite, de façon manifeste ou intentionnelle, par Danby ou ses distributeurs agréés. De même, sont exclues toutes les autres garanties, conditions ou représentations, y compris les garanties, conditions ou représentations en vertu de toute loi régissant la vente de produits ou de toute autre législation ou règlement semblables.

En vertu de la présente, Danby ne peut être tenue responsable en cas de blessures corporelles ou des dégâts matériels, y compris à l'appareil, quelle qu'en soit les causes. Danby ne peut pas être tenue responsable des dommages indirects dus au fonctionnement défectueux de l'appareil. En achetant l'appareil, l'acheteur accepte de mettre à couvert et de dégager Danby de toute responsabilité en cas de réclamation pour toute blessure corporelle ou tout dégât matériel causé par cet appareil.

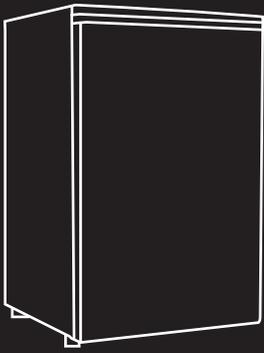
### CONDITIONS GÉNÉRALES

La garantie ou assurance ci-dessus ne s'applique pas si les dégâts ou réparations sont dus aux cas suivants:

- 1) Panne de courant.
- 2) Dommages subis pendant le transport ou le déplacement de l'appareil.
- 3) Alimentation électrique incorrecte (tension faible, câblage défectueux, fusibles incorrects).
- 4) Accident, modification, emploi abusif ou incorrect de l'appareil tel qu'une circulation d'air inadéquate dans la pièce ou des conditions de fonctionnement anormales (température extrêmement élevée ou basse).
- 5) Utilisation dans un but commercial ou industriel (à savoir, si l'appareil n'est pas installé dans un domicile résidentiel).
- 6) Incendie, dommages causés par l'eau, vol, guerre, émeute, hostilités, cas de force majeure (ouragan, inondation, etc.).
- 7) Visites d'un technicien pour expliquer le fonctionnement de l'appareil au propriétaire.
- 8) Installation inappropriée (par exemple, encastrement d'un appareil autoportant, ou utilisation extérieure d'un appareil non conçu à cet effet).

Une preuve d'achat doit être présentée pour toute demande de réparation sous garantie. Prière de garder le reçu. Pour faire honorer la garantie, présenter ce document à la station technique agréée ou s'adresser à:

**Service sous-garantie**  
Service au domicile



## ALL REFRIGERATORUR TOUT RÉFRIGÉRATEUR

Model • Modèle  
DAR125SLDD

### ALL REFRIGERATOR

The model number can be found on the serial plate located on the back panel of the unit.

All repair parts available for purchase or special order when you visit your nearest service depot. To request service and/or the location of the service depot nearest you, call Danby toll free.

When requesting service or ordering parts, always provide the following information:

- **Product Type**
- **Model Number**
- **Part Description**

### TOUT RÉFRIGÉRATEUR

Le numéro de modèle se trouve sur la plaque d'information sur la paroi arriere de l'appareil.

Toutes les pieces de rechange ou commandes speciales sont disponibles de votre centre regional de service autorise. Pour exiger le service et-ou le nom de votre centre de service regional, signalez le numéro sans frais de Danby.

Ayez les renseignements suivants á la portée de la main lors de la commande de pièce ou service:

- **Genre de produit**
- **Numéro de modèle**
- **Description de la pièce**



Tel: 1-800-26-**Danby**  
(1-800-263-2629)